

~čarouné~ SLOVENSKO

ŽIVOTNÝ ŠTÝL ↗ CESTOVANIE ↗ ŠIKOVNÍ ĽUDIA ↗ ZAUJÍMAVOSTI

JANUÁR 2021

- Na snehu
- Vo vode
- S deťmi
- Na horách...

Od detstva v Tatrách

Ako vyzerá život
na vysokohorskej chate

80 *tipov*
na skvelú
ZIMU

3,90 €



Tradičné debnárstvo ↗ Kráľovná vína ↗ Oravské plátno

Najkrajší vianočný *darček.*

Nová kniha s jedinečnými fotografiami

264 strán
v troch
jazykoch



Na evitovky.sk objednáte za najlepšiu cenu.

EDITORIÁL

Milí čitatelia,

v prvom rade by som sa vám chcela poďakovať za priazeň, ktorú ste Čarovnému Slovensku prejavovali počas celého roka, aj za všetky pozitívne ohlasy, ktorými nám robíte radosť a zdvíhate náladu v týchto náročných časoch. Prišiel nový rok a myslím si, že každý z nás dúfa, že bude lepší ako ten, s ktorým sme sa rozlúčili. Predpokladám, že tak ako sa nepredstaviteľne zmenil náš život, novým okolnostiam sa prispôsobia aj naše novoročné prania a predsavzatia. Začnem tým prvým a poprajem vám všetkým hlavne pevné zdravie, fyzické, ale rovnako tak aj psychické. Ďalej porozumenie a lásku, pretože niekedy sa zdá, akoby sa strácala jej magická moc, ktorá, ako sa hovorí, aj hory prenáša. A nesmiem zabudnúť zapriať vám čo najviac spokojnosti a pohody, ktorú, som presvedčená, máte vo vlastných rukách. V tomto bode sa teda plynulo presuniem k predsavzatiam, lebo na prvých priečkach v zozname vašich (aj mojich cieľov) by malo podľa mňa tróniť práve dosiahnutie čo najväčšej možnej miery spokojnosti a pohody. A až niekde za tým si poznamenajte tých mínus päť-desiat kilogramov, koniec fajčeniu, zelenú cvičeniu, viac prechádzok so psom... skrátka to, čo si tam asi všetci píšeme každý rok. Vrátim sa obľúkom naspäť a dám vám do pozornosti našich 80 tipov na skvelú zimu, v každom kraji desať rôznorodých zážitkov a aktivít, ktoré vám k pohode, a možno aj k tým strateným kilogramom, môžu dopomôcť. Ešte o ďalší krok naspäť sa však vrátim k neutíchajúcej pandémie koronavírusu, takže mi nezostáva iné, než odporučiť vám pred každým výletom si skontrolovať aktuálne opatrenia, a či sa na miesto, kam sa chcete vydať, vôbec dostanete. Bohužiaľ. Ale, viete čo? Hlavne, že sme zdraví... PF 2021!

Róberta Karpinská, šéfredaktorka
roberta.karpinska@carovneslovensko.sk



Šťastný
nový rok 2021!

Sledujte nás na sociálnych sieťach



www.facebook.com/magazincarovneslovensko



www.instagram.com/carovne_slovensko
#carovneslovensko



38



44



52

8 Čarouné oko

Miesto na vaše unikátne fotografie z potuliek po Slovensku.

12 Patria k svetovým pokladom

Čo má spoločné historické centrum v Banskej Štiavnici či v Bardejove so Spišským hradom a Vlkolíncom? Spolu s ďalšími slovenskými pamiatkami sa nachádzajú na Zozname svetového dedičstva UNESCO.

18 80 tipov na skvelú zimu

Súčasná situácia je na možnosti, ako aktívne prežiť zimné obdobie, trochu skúpejšia, napriek tomu veríme, že alternatív, kde a ako nazbierať nezabudnuteľné zážitky, bude stále dosť.

38 Tatranské vysokohorské legendy

Kto by sa netešil na zimnú turistiku? Prinášame vám výber chat vo Vysokých Tatrách, ktoré sú otvorené celoročne.

44 Malý šéf z Plesnivca

Tatranské chaty v zime nespia, ale na rozhovory je predsa len viac času. Porozprávali sme sa s Jánom Matavom mladším. Na chate Plesnivec v Belianskych

Tatrách žije prakticky od narodenia.

52 Jazvec z hradu

Dalo by sa povedať, že je to taký flegmatik, ale dokáže sa aj nasrdiť. S prichádzajúcou nocou môžete doň na lesnej ceste nabúrať, keď si vykračuje po svojej trase. Jazvece majú slabý zrak, ale dobrý čuch a sluch. Musím povedať, že sú mi sympatické už len svojím zjavom a povahou a predpokladám, že nie som jediný.

58 Ako vyzerajú v zime

Pohľad na niektoré miesta na Slovensku je známy a typický



Foto na titulke:
Shutterstock



58

najmä v mesiacoch, keď je všetko okolo zelené, no osobitě čaro získajú aj po tom, čo si vezme moc biela pani zima. Veď sa pozrite.

66 Keď sa ohlásí lavína

Najvyššie pohorie Slovenska Vysoké Tatry často prirovnávajú k Alpám, k našim veľhorám je potrebné aj patrične pristupovať. Horskí záchranári prízvukujú, že v prípade pádu lavíny je prvá kamarátska pomoc. Kým sa profesionáli v sťažených podmienkach k ľuďom dostanú, môže byť neskoro.

78 Prútky zo sveta Harryho Pottera

Od okamihu, keď sa v našich kníhkupectvách objavil prvý diel príbehu o Harrym Potterovi, ubehlo 20 rokov. Vedeli ste, že v obci Vyhne vznikajú kúzelné paličky, ktoré sú rovnaké ako tie zo Šikmej uličky z príbehu o malom čarodejníkovi?



84 Super fotky zo smartfónu

Viete nimi odfotiť krajinky aj portréty, výborné sú na street foto a úplne ideálne na dovolenky. Fotoaparáty v smartfónoch. Aby ste mali čo najlepšie fotky, tu je zopár tipov.

90 Mozartov žiak a Beethovenov priateľ

Už v detstve absolvoval turné, oceňovali ho ako vynikajúceho skladateľa a klaviristu a napriek tomu o ňom veľa Slovákov nevie. Johannovi Nepomukovi Hummelovi je v Bratislave venované i múzeum.

96 Ušľachtilý život šľachtiteľky

Ak aj vy patríte k ľuďom, ktorí si

chutné jedlo či príjemný večer radi spestrí fľaškou vína, tak možno zvyknete popíjať aj jednu z odrôd Doroty Pospíšilovej.

102 Vibranky, čo chodia po svete

Na horách sú veľmi dôležité poriadne topánky. Nesmú tlačiť, premokať. A vyrobiť tie poctivé je hotová veda. Ručne šité vibranky VLADIMÍRA MAKARU, ktorý „zobudil“ legendárne popradky, zdolávajú mnohé kopce a hory sveta.

114 Zo slnca sud

Stojíme na dvore, pozeráme sa do ohňa a vtom sa ozve hlasné puk. Debnár sa pozrie na kolegu a obaja vedia. Buď ťahovali priskoro, alebo bola chyba v dreve. A teraz čo, pýtame sa. No nič, stáva sa, latka sa vymení, sud sa znova poskladá a vypáli sa.



120 Oravské zlato

„Plátno nesie pečať človeka, ktorý s ním robil. Nenájdete dve úplne rovnaké,“ hovorí Lucia Šmigovská, ktorá výrobkami z pôvodného, ručne tkaného plátna oživuje dedičstvo našich predkov.



126 Regál

Prinášame januárové novinky a tipy z našich obchodov.

~čarouné~ SLOVENSKO

Ročník V., číslo 1, január 2021, mesačník

ŠÉFREDAKTORKA:
Róberta Karpinská

SPOLUPRACOVNÍCI:
Veronika Nichta Mráziková, Katarína Abeille, Richard Filipko,
Dan Himič, Soňa Košíková, Petra Spišáková

ZALOMENIE A DTP:
Martina Buzinkayová

OBRAZOVÁ REDAKTORKA:
Beta Hriadelová

ÚPRAVA OBRÁZKOV:
Vratko Tóth

FOTO:
Pavol Funtál, Peter Mayer,
Miroslava Spodniaková

E-MAILOVÁ ADRESA REDAKCIE:
magazin@carovneslovensko.sk

TELEFÓNNE ČÍSLO REDAKCIE: 02/48 238 301

TITULNÁ FOTOGRAFIA: Shutterstock
EDITORIÁL FOTO: Katarína Kincelová

SPOLUPRACOVNÍCI FOTO:
Peter Kováč

ILUSTRAČNÉ FOTOGRAFIE:
Dreamstime, Shutterstock, Living4media, TASR

mafra slovakia

VÝKONNÝ RIADITEĽ:

Vladimír Mužík, tel.: 02/48 238 100

RIADITEĽKA OBSAHU:

Monika Huljaková, tel.: 02/48 238 210

FINANČNÝ RIADITEĽ:

Martin Mráz, tel.: 02/48 238 200

OBCHODNÁ RIADITEĽKA:

Katarína Michalechová, tel.: 02/48 238 106

RIADITEĽ DIGITÁLNYCH MÉDIÍ:

Denis Schwarcz, tel.: 02/48 238 442

RIADITEĽ MARKETINGU, PR A EVENTOV

Ivan Netík, tel.: 02/48 238 141

OBCHODNÁ MANAŽÉRKA:

Eva Mozolová, tel.: 0905 771 192

e-mail: eva.mozolova@mafraslovakia.sk

PREDPLATNÉ: tel.: 0948/987 958, 0917/238 238

e-mail: predplatne@mafraslovakia.sk
online: <http://predplatne.hnonline.sk>

MAFRA Slovakia, a.s., je druhým najsilnejším
vydavateľstvom na Slovensku.
Vydáva viac ako 50 printových titulov, prevádzkuje
14 webových portálov a internetovú televíziu.

ADRESA VYDAVATEĽSTVA:

MAFRA Slovakia, a.s.
Nobelova 34, 836 05 Bratislava
tel.: 02/48 238 100
IČO: 51 904 446

TLAČ: WALSTEAD MORAVIAPRESS s. r. o.,
U Póny 3061, Břeclav

PREDPLATNÉ NA 12 MESIACOV:

42,90 € s DPH

CENA JEDNÉHO VÝTLAČKU: 3,90 €

VOLNÝ PREDAJ: Mediaprint-Kapa, Pressegrosso, a.s.

REGISTRAČNÉ ČÍSLO: EV 5560/17

ISSN 2585-8009

© Copyright MAFRA Slovakia, a.s. Autorské práva sú vyhradené a vykonáva
ich vydavateľ. Autori článkov zverejnených v tomto vydaní si v zastúpení
vydavateľom vyhradzujú právo udeľovať súhlas na rozmnožovanie a na verejný
prenos článkov, ako aj na verejný rozširovanie rozmnoženiny týchto článkov
v zmysle § 33 ods. 1 písm. a) a d) autorského zákona.
Vydavateľstvo MAFRA Slovakia, a.s., je súčasťou koncernu AGROFERT.
Odborným garantom magazínu Čarouné Slovensko je Asociácia cestovného
ruchu Slovenskej republiky.



Ste čarovné

V prvom rade som Vám chcel poďakovať za to, že robíte svoju prácu tak dobre, ako robíte... Jej výsledok v podobe rovnomerného časopisu je čarovný. Tento časopis som zaevidoval až tento rok (čo je škoda) a hneď som sa stal jeho fanúšikom. Všimla si to aj moja drahá, keďže som k meninám dostal jeho predplatné, juchú. Keď mi na Facebooku vyskočila informácia o vydaní knihy, hneď som objednal dve, pre mňa a pre sestru. Každému s inou titulkou. Obe sú krásne.

Martin Š., Bratislava

Milá redakcia

Veľmi ma zaujal článok Pozdrav zo stredoveku, ktorý ste uverejnili v decembrovom čísle. Mimoriadne pútavo ste v ňom dokázali skĺbiť tému o unikátnych freskách v kostoloch na Gemi s priblížením práce reštaurátorov, ktorí ich zachraňujú. Mám veľmi rád históriu a rovnako rád cestujem po Slovensku, aby som zachované pamiatky videl na vlastné oči. Musím sa však priznať, že o navrátení pôvodnej stredovekej výzdoby gemerským kostolíkom som sa takto podrobne dozvedel až z Vášho článku. Navnadili ste ma a určite sa tam pri najbližšej možnej príležitosti vyberiem a pozriem si tieto unikáty. Ďakujem Vám a teším sa na ďalšie zaujímavé články.

Vladimír S. z Trnavy

Qulling

Už skúšam. Ďakujem za inšpiráciu.

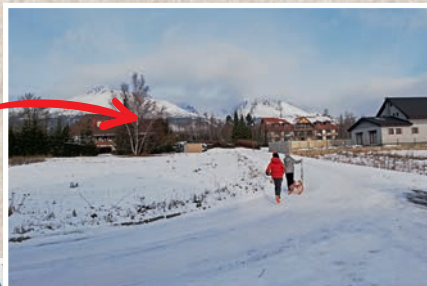
Katka



Zo zákulisia

TÉMOU TOHTO ČÍSLA SÚ ZIMNÉ VÝLETY PO SLOVENSKU A VŠAKOVAKÉ ZIMNÉ RADOVÁNKY. ANI MY V REDAKCII NEZAOSTÁVAME, LEBO MÁME RADI SLOVENSKO, ZIMU AJ SNEH...

V obciach pod Tatrami nie je biela zima ničím nezvyčajným, a tak si deti šéfredaktorky **Róberty** na výlet k priateľom pribalili pochopiteľne aj sánky. Do večera mali o zábavu postarané...



Aj redaktorka **Katka** so svojimi drobcami si sneh, tu konkrétne na Hrebieňku, vychutnávali všetkými desiatimi.



Grafička **Martina** je na snímke v Bratislave, a tak to s tou bielou pokrývkou aj vyzerá, ale keďže s rodinou veľa cestujú, ten správne zasnežený svah nájdú raz dva. Už len vybrať, ktorým smerom.



Fotografka **Mirka** s kóliou **Darlingom** sú v lese, či je leto, či je zima. Fotografia je z Kráľovej hory v Bratislave.



Redaktor **Richard** je v Tatrách ako doma, v zime sa prechádza po tých turistických chodníkoch, ktoré sú otvorené, a upozorňuje, že treba dávať pozor na dobrú obuv, ideálne je mať na nohách mačky.



Pohľad na zasne-
žené Vysoké Tatry
nikdy neomrzí.



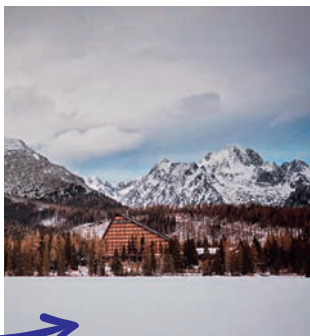
Výhľad zo štítu Východná
Vysoká, ktorý sa nachádza
v hlavnom hrebeni Vysokých
Tatier, medzi Poľským hrebe-
ňom a Prielomom.



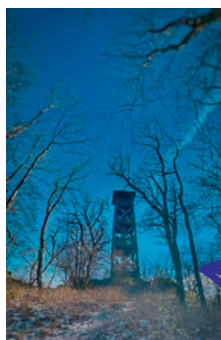
TIPY aj z nášho Instagramu

ČAROVNÉ SLOVENSKO SA KAŽDÝ MESIAC
VYDÁVA PO NAŠEJ KRAJINE A SPOLU S VAMI
OBJAVUJE JEJ NAJKRAJŠIE STRÁNKY.

Štrbské Pleso je oblú-
beným centrom turizmu,
zimných športov a tiež
je najvyššie položenou
turisticko-liečebnou
osadou vo Vysokých
Tatrách.



Kostol a Kláštor svätej Kataríny
je súbor budov františkánskeho
kláštora, pomerne zachovaných
kostolných múrov a kostolnej
veže zo 17. storočia.



Na vrchu Marhát sa nachádza
turistická rozhľadňa s pre-
krásnym výhľadom zasahujúcim
tri samosprávne kraje – Nitrian-
sky, Trnavský a Bratislavský.



Vyhliadka Devínska Kobyla
sa stala jednou z najnov-
ších turistických atrakcií
v Bratislave.

Na našom Instagrame vás vo svojich videách rôznymi zákutiami povodí aj Radoslav Hoppej, autor cestovateľského blogu
Nie je túra bez Štúra. Vďaka jeho blogu venovanému Slovensku na www.niejeturabezstura.sk je z neho turista vo vlastnej krajine.



www.instagram.com/carovne_slovensko/

Budeme radi, keď na svojich fotkách na Instagrame označíte @carovne_slovensko alebo použijete hashtag
#carovneslovensko a my vás budeme radi u nás na profile zdieľať.

ČAROVNÉ OKO



Barbora Bánovská
Donovaly



ČAROVNÉ OKO

Roman Pinček
Podbanské



PATRIA

*k svetovým
pokladom*



ČO MÁ SPOLOČNÉ
HISTORICKÉ CENTRUM
V BANSKEJ ŠTIAVNICI ČI
V BARDEJOVE SO SPIŠSKÝM
HRADOM A S VLKOLÍNCOM?
SPOLU S ĎALŠÍMI
SLOVENSKÝMI PAMIATKAMI
SA NACHÁDZAJÚ NA
ZOZNAM SVETOVÉHO
DEDIČSTVA UNESCO.

Text: Veronika Nichta Mráziková

Foto: Shutterstock